



برن في، 14 سبتمبر "أيلول" 2009

197

منشور المكتب الدولي 197

أفغانستان- طوابع بريد أفغانية مزورة

(ترجمة عن الإنجليزية)

سيدتي، سيدي،

ترجو أفغانستان المكتب الدولي أن يعلم المستثمرين المعينين بالبلدان الأعضاء في الاتحاد ما يلي:

"اكتشف المستثمر المعين لبريد أفغانستان وجود طوابع بريد غير مشروعة صدرت باسم أفغانستان ويجري تداولها في الخارج بدون ترخيص مسبق من السلطات الأفغانية.

"فقد صدرت الطوابع مخالفة لأحكام الاتفاقية البريدية العالمية. ومن ثم، تضرر هذه الطوابع بالهوية الثقافية لأفغانستان وتنطوي على طابع سياسي.

"ونظرا لأن هذه الممارسات كفيلة بالإساءة إلى سمعة بلدنا وقطاعنا الطوابعي، نناشدكم نقل الأمر لعلم جامعي الطوابع وناشري الفهارس، وإخطار السلطات المختصة من أجل الوقاية من مخاطر شراء أو بيع أو جمع هذه الطوابع غير المشروعة.

"وفي حالة الشك في مصدر طوابع البريد، يرجى الاتصال بإدارة بريد أفغانستان."

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

مدير تنمية الأسواق،  
ك.ي.س. ماكيون